

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/45/399
S/21472
9 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок пятая сессия
Пункт 35 предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок пятый год

Письмо представителей Союза Советских Социалистических Республик
и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций
от 6 августа 1990 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст совместного заявления, принятого 3 августа 1990 года в Москве в ходе встречи министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик Э.А. Шеварднадзе и государственного секретаря Соединенных Штатов Америки Дж. Бейкера (см. приложение).

Просим распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 35 предварительной повестки дня, а также в качестве официального документа Совета Безопасности.

В.В. ЛОЗИНСКИЙ
И.о. Постоянного представителя
Союза Советских Социалистических Республик
при Организации Объединенных Наций

Т. ПИКЕРИНГ
Постоянный представитель
Соединенных Штатов Америки
при Организации Объединенных Наций

* A/45/150 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное заявление

СССР и США как члены Совета Безопасности ООН считают важным, что Совет незамедлительно и решительно осудил грубое, незаконное вторжение вооруженных сил Ирака в Кувейт. США и СССР считают, что сейчас принципиально важно, чтобы резолюция Совета Безопасности была полностью и немедленно осуществлена.

Акция Ирака идет вразрез с фундаментальными принципами Устава ООН и международного права. В ответ на это явное нарушение основных норм цивилизованного поведения США и СССР самостоятельно предприняли ряд действий. В частности, Советский Союз приостановил поставки оружия, а Соединенные Штаты заморозили банковские активы.

СССР и США подтверждают свой призыв к Ираку осуществить безусловный вывод войск из Кувейта. Суверенитет, национальная независимость, законная власть и территориальная целостность Кувейтского государства должны быть полностью восстановлены и обеспечены.

США и СССР считают, что мировое сообщество должно не только осудить эту акцию, но и в ответ на нее предпринять практические шаги. Сегодня СССР и США идут на необычный шаг - совместно призывают все международное сообщество присоединиться к ним и в международном масштабе приостановить все поставки оружия Ираку.

СССР и США призывают также региональные организации, прежде всего ЛАГ, все арабские государства, а также Движение неприсоединения и Организацию Исламская конференция предпринять все возможные шаги для выполнения резолюции Совета Безопасности ООН.

Правительства, которые прибегают к вопиющей агрессии, должны знать, что международное сообщество не может и не будет мириться с агрессией или способствовать ей.
